

УДК 81'36:811.111:811.133.1

DOI <https://doi.org/10.52726/as.humanities/2026.2.13>

О. М. ХАВКІНА

кандидат філологічних наук, доцент,
доцент кафедри «Іноземна філологія та переклад»,
Національний університет «Запорізька політехніка», м. Запоріжжя, Україна
Електронна пошта: yelnik@ukr.net
<https://orcid.org/0000-0001-6673-5382>

К. А. ЛУТ

кандидат філологічних наук, доцент,
доцент кафедри «Іноземна філологія та переклад»,
Національний університет «Запорізька політехніка», м. Запоріжжя, Україна
Електронна пошта: katerinalut@gmail.com
<https://orcid.org/0000-0002-9842-3540>

ГРАМАТИЧНА РЕДУКЦІЯ В АНГЛОМОВНОМУ ТА ФРАНКОМОВНОМУ ЦИФРОВОМУ ДИСКУРСІ: ПОРІВНЯЛЬНИЙ АСПЕКТ

У статті здійснено зіставний аналіз граматичної редукції в англomовному та франкомовному цифровому дискурсі. Актуальність дослідження зумовлена інтенсивним розвитком комп'ютерно-опосередкованої комунікації, що сприяє трансформації мовних норм і формуванню нових моделей мовлення, які характеризуються підвищеним ступенем варіативності та відхиленням від кодифікованих стандартів. Метою статті є виявлення особливостей реалізації редукційних процесів у досліджуваних мовах з урахуванням їх типологічних характеристик. У роботі застосовано підходи комп'ютерно-опосередкованого дискурс-аналізу, а також елементи зіставного та функціонального аналізу, що дозволяють розглядати мовні явища в контексті технологічних, соціальних і прагматичних чинників.

У ході дослідження встановлено, що граматична редукція в цифровому дискурсі реалізується на морфологічному, синтаксичному та графічному рівнях і має комплексний характер. В англійській мові редукційні процеси мають переважно синтаксичний характер і виявляються у системному еліпсисі підмета, допоміжних дієслів і предикативної основи, що зумовлює формування мінімалізованих висловлювань. У французькій мові редукція здебільшого реалізується у усуненні службових елементів дієслівної групи, зокрема заперечної частки *ne* та формального підмета *il*, що свідчить про морфологічно зумовлений характер редукційних процесів. Водночас такі елементи, як артиклі та прийменники, у французькій мові демонструють високу структурну стабільність і практично не підлягають редукції, що пов'язано з їхньою граматичною обов'язковістю.

Окрему увагу приділено графічній редукції, яка в обох мовах охоплює ігнорування норм капіталізації та пунктуації, варіативність орфографічного оформлення, а також активне використання скорочених і аббревіатурних форм. Встановлено, що у французькому цифровому дискурсі ці процеси мають більш системний характер завдяки розвитку специфічних моделей скорочення в межах *langage SMS*, що включають елементи фонетизації письма. У результаті дослідження доведено, що граматична редукція є комплексним і типологічно зумовленим явищем, яке формує різні моделі мовної компресії в англійській та французькій мовах і відображає адаптацію мовної системи до умов цифрової комунікації.

Ключові слова: цифрова комунікація, комп'ютерно-опосередкований дискурс, граматична редукція, синтаксичний еліпсис, графічна редукція, типологічна асиметрія.

Вступ. Стрімкий розвиток цифрових технологій та їх інтеграція у повсякденне життя зумовлюють суттєві трансформації мовної комунікації. Сучасний етап функціонування мов характеризується активним поширенням комп'ютерно-опосередкованого спілкування, що реалізується у форматах соціальних мереж, месенджерів, онлайн-чатів та інших цифрових платформ. У межах такого комунікативного

середовища формуються нові мовні практики, які дедалі більше відхиляються від кодифікованих норм і відображають тенденцію до оптимізації мовних засобів.

Поставлення проблеми. Однією з провідних характеристик англomовного та франкомовного цифрового дискурсу є граматична редукція, що виявляється у спрощенні морфологічних форм, еліпсисі синтаксичних

компонентів, а також у трансформації графічного оформлення висловлювань. Зазначені процеси зумовлені прагненням до економії мовних ресурсів, швидкості передачі інформації та підвищення ефективності комунікації. Унаслідок цього в цифровому дискурсі формуються альтернативні моделі граматичної організації, які функціонують паралельно з нормативними структурами мови.

Аналіз сучасних лінгвістичних досліджень свідчить про значну увагу науковців до проблематики цифрового дискурсу, зокрема в англомовному середовищі, де активно вивчаються явища еліпсису, скорочення та нестандартного синтаксичного оформлення висловлювань. Натомість франкомовний цифровий дискурс, попри поширеність так званого *langage SMS* та значну кількість емпіричних досліджень, зокрема на основі корпусів автентичних текстових повідомлень [Panckhurst], залишається недостатньо висвітленим у зіставному аспекті, особливо щодо граматичних змін.

Попри наявність окремих наукових розвідок, питання порівняльного аналізу граматичної редукації в мовах різної типології, зокрема в аналітичній англійській та флективній французькій мовах, залишається недостатньо висвітленим. Зокрема, потребують уточнення механізми редукації граматичних структур у цифровому дискурсі, ступінь їхньої продуктивності, а також вплив типологічних характеристик мов на специфіку цих процесів.

Таким чином, **актуальність** дослідження зумовлена необхідністю комплексного аналізу граматичної редукації в англомовному та франкомовному цифровому дискурсі, а також виявлення спільних і відмінних рис цих процесів у зіставному аспекті.

Мета статті полягає у виявленні та зіставному аналізі особливостей граматичної редукації в англомовному та франкомовному цифровому дискурсі, а також у визначенні специфіки реалізації редукаційних процесів з урахуванням типологічних характеристик досліджуваних мов. Досягнення поставленої мети передбачає виконання таких завдань:

1) уточнити зміст понять «цифровий дискурс» і «граматична редукація» у контексті сучасних лінгвістичних досліджень;

2) проаналізувати мовні засоби реалізації граматичної редукації на морфологічному, синтаксичному та графічному рівнях в англійській і французькій мовах;

3) виявити спільні та відмінні риси граматичної редукації з урахуванням типологічних особливостей досліджуваних мов;

4) окреслити тенденції розвитку граматичної організації цифрового дискурсу в англомовному та франкомовному середовищах.

Дослідження цифрового дискурсу сформувалося в межах комп'ютерно-опосередкованої комунікації (СМС – computer-mediated communication) і активно розвивається з 1990-х років. Одним із ключових підходів є computer-mediated discourse analysis (CMDA), запропонований С. Херрінг, який передбачає аналіз мовних особливостей онлайн-взаємодії з урахуванням технологічних, соціальних і прагматичних чинників [Herring]. У сучасних працях, зокрема у роботі Д. Крістал, наголошується, що інтернет-комунікація формує особливий різновид мовлення (*Netspeak*), який поєднує риси усного й писемного мовлення і характеризується варіативністю та використанням нестандартних форм [Crystal]. Водночас сучасні дослідження підкреслюють, що цифрова комунікація швидко формує власні правила та норми функціонування [Bury].

У сучасній лінгвістиці граматична редукація розглядається як один із проявів загальної тенденції до економії мовних засобів, що реалізується через спрощення або втрату формальних граматичних елементів. Вона може виявлятися у морфологічному скороченні (втрата афіксів, форм узгодження), синтаксичному еліпсисі або у графічній редукації (нестандартне написання, скорочення). У межах цифрового дискурсу ці процеси значно посилюються, що пов'язано зі специфікою онлайн-комунікації, зокрема швидкістю обміну повідомленнями та прагненням до мінімізації мовних зусиль.

Як зазначається у дослідженнях комп'ютерно-опосередкованої комунікації, мовлення в цифровому середовищі характеризується «високою частотністю неформальних конструкцій і нестандартного вживання», а також поєднанням рис усного й писемного мовлення [Androustopoulos]. Крім того, спостерігається тенденція до скорочення мовних

форм і використання мінімальних одиниць для досягнення комунікативної ефективності [Rafi]. Сучасні дослідження також підкреслюють, що соціальні мережі активно формують нові мовні норми, надаючи перевагу стислим, швидким та ефективним формам комунікації [Henno]. Цей вплив не обмежується лише сферою онлайн-комунікації, а поширюється і на повсякденне мовлення носіїв мови. Соціальні мережі не лише зумовлюють використання специфічного стилю мовлення, а й трансформують мовні практики у щоденному спілкуванні. Вплив варіюється залежно від віку та комунікативного контексту: зокрема, 73% французів віком від 16 до 24 років відзначають зміни у власному мовленні, а 42% констатують певне погіршення мовленнєвих навичок унаслідок адаптації до стилю, характерного для соціальних мереж, що супроводжується зростанням кількості помилок [Pyshna]. З позицій загальної мовної еволюції ці процеси можна співвіднести з явищами морфологічної редукції та ерозії, що супроводжують граматичні зміни в мовах, зокрема у межах граматикалізації, яка включає семантичне спрощення та формальне скорочення мовних одиниць.

З позицій загальної мовної еволюції ці процеси можна співвіднести з явищами морфологічної редукції та ерозії, що супроводжують граматичні зміни в мовах, зокрема у межах граматикалізації, яка включає семантичне спрощення та формальне скорочення мовних одиниць.

Отже, цифровий дискурс постає як специфічне комунікативне середовище, у якому відбувається інтенсивна трансформація мовних структур, зокрема через процеси граматичної редукції. Водночас ці процеси мають різну природу та ступінь реалізації залежно від типологічних характеристик мов, що зумовлює необхідність їхнього зіставного аналізу.

Результати та дискусії. Граматична редукція в цифровому дискурсі реалізується через низку мовних засобів, що охоплюють морфологічний, синтаксичний та графічний рівні. Характер цих процесів зумовлений як універсальною тенденцією до економії мовних ресурсів, так і типологічними особливостями конкретних мов. У цьому контексті англійська та французька мови демонструють як спільні,

так і відмінні моделі редукції. Розглянемо кожен із рівнів детальніше.

Граматична редукція в цифровому дискурсі виявляється у системному спрощенні або усуненні граматичних елементів, які в нормативному мовленні є обов'язковими для побудови повноцінного висловлювання. У текстових формах комп'ютерно-опосередкованої комунікації (месенджери, соціальні мережі, онлайн-чати тощо) ці процеси реалізуються на морфологічному та синтаксичному рівнях.

Характер редукційних процесів зумовлений типологічними особливостями мов: в аналітичній англійській мові вони здебільшого пов'язані із синтаксичним спрощенням, тоді як у флективній французькій мові більш виразною є морфологічна редукція. Морфологічна редукція полягає у спрощенні або втраті формальних показників граматичних категорій, зокрема особи, числа, часу та заперечення.

У зв'язку з аналітичним характером англійської мови морфологічна редукція є обмеженою, проте в цифровому дискурсі фіксується один стабільний тип – нівелювання показника третьої особи однини: *he goes* → *he go*, *she says* → *she say*, *it works* → *it work*. У франкомовному цифровому дискурсі морфологічна редукція має системний характер і пов'язана зі спрощенням формально-граматичних компонентів висловлювання. Це зумовлено флективною організацією французької мови, в якій граматичні значення значною мірою виражаються за допомогою службових елементів.

Найбільш регулярним проявом морфологічної редукції є усунення заперечної частки *ne*, яка входить до складу двокomпонентної заперечної конструкції. У цифровому мовленні ця частка систематично опускається, що призводить до структурного спрощення заперечення: *je ne sais pas* → *je sais pas*, *il ne comprend pas* → *il comprend pas*, *elle ne vient pas* → *elle vient pas*. Зазначене явище свідчить про редукцію обов'язкового граматичного елемента та трансформацію нормативної моделі заперечення.

Іншим продуктивним типом морфологічної редукції є усунення формального підмета *il* у складі безособових конструкцій, зокрема у структурі *il y a*. У цифровому дискурсі спостерігається регулярне випадіння цього елемента: *il y a* → *y a*, *il n'y a pas* → *y a pas*, *il y avait* → *y avait*.

У цьому випадку редукція зачіпає граматично обов'язковий компонент конструкції, що забезпечує її формальну завершеність у нормативному мовленні.

Таким чином, морфологічна редукція у французькій мові проявляється передусім у випадінні службових елементів, які виконують структурно значущі функції в граматичній організації висловлювання. Це свідчить про тенденцію до спрощення флективної системи в умовах цифрової комунікації.

Окремим проявом морфологічної редукції в цифровому дискурсі є спрощення або випадіння артиклів, які у нормативному мовленні виконують функцію детермінації іменника та є важливим засобом граматичної організації висловлювання. Характер реалізації цього процесу в англійській та французькій мовах виявляє виразну типологічну асиметрію.

В англійському цифровому дискурсі фіксується тенденція до еліпсису артиклів у контекстах, де референт є очевидним або легко відновлюється з ситуації спілкування. Найчастіше це спостерігається у телеграфному стилі повідомлень, зокрема у коротких інформативних висловлюваннях: *(The) meeting tomorrow* → *Meeting tomorrow*; *(I am) at (the) office* → *At office*; *(The) flight delayed* → *Flight delayed*. У таких випадках редукція артикля супроводжується загальною компресією синтаксичної структури та орієнтацією на передачу мінімально необхідної інформації. Водночас зазначене явище не має повністю системного характеру і значною мірою залежить від жанру цифрового спілкування, ступеня формальності та комунікативної ситуації.

У франкомовному цифровому дискурсі редукція артиклів є значно менш поширеною, що зумовлено їхньою більшою структурною значущістю у флективній системі мови. Артикли у французькій мові тісно пов'язані з категоріями роду та числа, а також виконують функцію обов'язкового маркера іменникової групи, що обмежує можливості їх еліпсису без втрати граматичної коректності висловлювання. Унаслідок цього випадіння артиклів у цифровому мовленні має поодинокий і нерегулярний характер і зазвичай трапляється лише в умовах максимальної компресії повідомлення або під впливом інших редукційних процесів. У таких випадках можливі приклади типу: *(J'ai un)*

problème → *Problème*; *(Je suis) à (la) maison* → *À maison*; *(On a une) réunion demain* → *Réunion demain*. У таких прикладах редукція артикля супроводжується загальною номіналізацією висловлювання і наближає його до телеграфного стилю.

Зауважимо, що подібні конструкції не є регулярними і значно поступаються за частотністю моделям із збереженням артикля, що свідчить про обмежений характер цього виду редукції у французькій мові. Редукційні процеси у французькому цифровому дискурсі натомість спрямовані переважно на інші компоненти висловлювання, зокрема дієслівну групу або предикативну основу, що було продемонстровано вище.

Таким чином, редукція артиклів у цифровому дискурсі виявляє чітку типологічну зумовленість: в аналітичній англійській мові вона є відносно допустимою і функціонально виправданою в умовах еліптичного мовлення, тоді як у флективній французькій мові зберігається тенденція до їх стабільного використання як структурно необхідного елемента іменникової групи.

Ще одним периферійним проявом редукційних процесів у цифровому дискурсі є спрощення або еліпсис прийменників, які в нормативному мовленні виконують функцію вираження синтаксичних відношень між компонентами висловлювання. На відміну від інших типів граматичної редукції, це явище не має системного характеру і реалізується переважно в умовах максимальної компресії повідомлення.

В англійському цифровому дискурсі можливі випадки опущення прийменників у коротких телеграфних структурах, зокрема у часових і просторових конструкціях: *see you (in) 5 minutes* → *see you 5 mins*; *back (at) 10.30* → *back 10.30*; *meet (at) 6* → *meet 6*. У наведених прикладах редукція прийменника супроводжується загальною мінімізацією синтаксичної структури та орієнтацією на швидку передачу інформації. Водночас подібні конструкції мають обмежене вживання і не є характерними для більш розгорнутих або формалізованих типів цифрового спілкування.

У франкомовному цифровому дискурсі редукція прийменників практично не засвідчується, що зумовлено їхньою тісною інтегрованістю у синтаксичну структуру висловлювання. Прийменники у французькій мові виконують

важливу роль у вираженні граматичних відношень, зокрема в іменникових групах і дієслівному керуванні, і їх еліпсис у більшості випадків призводить до порушення синтаксичної коректності. Навіть у максимально стиснених повідомленнях прийменники, як правило, зберігаються: *à 18h, dans 5 min, chez moi*. У зв'язку з цим редуційні процеси у французькій мові не зачіпають прийменникову систему і спрямовані переважно на інші компоненти висловлювання.

Таким чином, редуція прийменників у цифровому дискурсі має обмежений і несистемний характер і виявляє типологічну асиметрію: в англійській мові вона можлива у межах телеграфних структур, тоді як у французькій мові прийменники залишаються стабільним елементом синтаксичної організації висловлювання.

Синтаксична редуція в цифровому дискурсі реалізується передусім через еліпсис структурно обов'язкових компонентів висловлювання, що призводить до формування мінімалізованих синтаксичних моделей. Умови комп'ютерно-опосередкованої комунікації сприяють компресії висловлювання за рахунок усунення предикативної основи або її складників за умови збереження інтерпретованості повідомлення.

В англійському цифровому дискурсі синтаксична редуція має системний характер і охоплює різні типи еліпсису.

Одним із найпродуктивніших є еліпсис допоміжного дієслова, що виконує функцію носія граматичних значень: *(Are) you ok? → You ok?; (Are) you coming? → You coming?; (Have) you finished? → You finished?; (The) flight (is) delayed → Flight delayed*. У наведених випадках відбувається усунення обов'язкового компонента предикативної структури, що призводить до її формального спрощення.

Поширеним є також еліпсис підмета, зумовлений високим ступенем контекстуальної визначеності: *(I) hope you're ok → Hope you're ok; (I) forgot → Forgot; (I) will call you later → Will call you later*. У цих прикладах редуція зачіпає синтаксично обов'язковий компонент, проте не перешкоджаючи при цьому розумінню висловлювання завдяки контексту.

Особливо показовим для цифрового дискурсу є еліпсис предикативної основи або

її частини, що призводить до формування номінативних або фрагментарних висловлювань: *(There are) not many people here → Not many people here; (It is) slightly warmer here → Slightly warmer here; (I am) on Eurostar. (The train was) delayed 30 mins → On Eurostar. Delayed 30 mins; (I will be) back at 10.20 → Back at 10.20; (I will be) home by 4 pm → Home by 4 pm; (I will be at) 4.30, hopefully → 4.30 hopefully; (Are there) any tasks? → Any tasks?* Бачимо, що у таких випадках редуція може охоплювати як дієслівний компонент, так і формальні підмети (*it, there*), що призводить до суттєвої синтаксичної компресії висловлювання.

Отже, для англійської мови характерною є тенденція до максимальної мінімалізації предикативної структури, що реалізується через системний еліпсис.

У франкомовному цифровому дискурсі синтаксична редуція є менш радикальною, проте вона також виявляється у формі еліптичних конструкцій.

Одним із типових її проявів є еліпсис предикативної основи у стійких комунікативних моделях: *(Ce n'est) pas grave → Pas grave; (C'est) bon → Bon; (C'est) fait → Fait; (C'est) compris → Compris*. У наведених прикладах відбувається усунення дієслівного компонента (*être*) разом із формальним підметом, що призводить до утворення однослівних або мінімалізованих висловлювань.

Ще одним показовим прикладом є еліпсис підмета в обмежених контекстах, переважно у питальних конструкціях: *(Tu) viens? → Viens?; (Tu) fais quoi? → Fais quoi?*

Крім того, у цифровому дискурсі вживаються номінативні та обставинні структури з імпліцитною предикативністю: *(Je suis) en route → En route; (Je suis) à la maison → À la maison; (Je suis) dans le train → Dans le train*.

У цих випадках редуція полягає у випадінні предиката (*être*) та підмета, що, однак, не перешкоджає інтерпретації повідомлення.

Таким чином, синтаксична редуція у французькій мові реалізується переважно через еліпсис предикативної основи, проте має більш обмежений і контекстуально зумовлений характер порівняно з англійською мовою.

Графічна редуція в цифровому дискурсі охоплює трансформації письмового

оформлення висловлювання, що виявляються у спрощенні орфографічних норм, ігноруванні капіталізації та пунктуації, а також у використанні різноманітних графічних скорочень. На відміну від морфологічної та синтаксичної редукції, ці процеси пов'язані не зі зміною внутрішньої граматичної структури висловлювання, а з його зовнішнім оформленням, проте вони суттєво впливають на загальну організацію цифрового мовлення.

В англomовному цифровому дискурсі одним із найпоширеніших проявів графічної редукції є ігнорування норм капіталізації, зокрема написання займенника 1-ої особи однини *I* з малої літери, опущення апострофа у скорочених формах та відсутність великих літер на початку речення: *i think its fine; will text you later; dont understand*. Це зумовлено як прагненням до швидкості набору, так і орієнтацією на неформальний характер комунікації. Подібним чином спостерігається редукція пунктуації, що виявляється у відсутності розділових знаків або їх мінімізації: *you coming later, ok see you tomorrow*. Водночас у цифровому мовленні фіксується і зворотна тенденція – експресивне використання пунктуації, зокрема багаторазове повторення знаків: *what???, no way!!!*, що виконує прагматичну функцію інтенсифікації висловлювання.

Окремим проявом графічної редукції є використання скорочених графічних форм і абревіацій: *u* (you), *r* (are), *pls* (please), *tho* (though), *coz* (because), *eta 5.15* (estimated time of arrival) тощо. Такі одиниці забезпечують економію мовних засобів і водночас виконують маркерну функцію неформального цифрового спілкування.

У франкомовному цифровому дискурсі графічна редукція має більш системний і розгалужений характер, що особливо яскраво виявляється у так званому *langage SMS*. Для нього характерні як ігнорування капіталізації (*je sais pas, cest bon*), так і значна варіативність у використанні пунктуації. Водночас найбільш продуктивним є використання графічних скорочень, що часто ґрунтуються на фонетичному принципі або максимальному усуненні ненаголошених елементів: *bjr* (bonjour), *tkl* (t'inquiète), *c* (c'est), *pk* (pourquoi), *g* (j'ai), *tt* (tout). У таких випадках відбувається не лише скорочення

графічної форми, а й часткова фонетизація письма, що наближає його до усного мовлення.

Таким чином, графічна редукція в англomовному та франкомовному цифровому дискурсі реалізується через спрощення орфографічних і пунктуаційних норм, а також активне використання скорочених форм. Водночас між мовами простежується типологічна відмінність: якщо в англійській мові графічна редукція має переважно помірний і варіативний характер, то у французькій мові вона набуває більш системного вигляду, що зумовлено розвитком специфічних моделей скорочення в межах *langage SMS*.

Таким чином, проведений аналіз дозволяє дійти певних висновків. Граматична редукція в англomовному та франкомовному цифровому дискурсі має спільну функціональну основу, пов'язану з прагненням до економії мовних засобів, прискорення комунікації та оптимізації передачі інформації. В обох мовах редукційні процеси реалізуються через еліпсис синтаксичних компонентів, спрощення морфологічних форм і трансформацію графічного оформлення висловлювання. Водночас ступінь інтенсивності та характер цих процесів суттєво варіюються залежно від структурних особливостей мов, що підтверджує вплив типологічного чинника на організацію цифрового мовлення.

Зіставний аналіз показав, що в англійській мові, яка має аналітичний характер, редукція переважно охоплює синтаксичний рівень і виявляється у системному еліпсисі підмета, допоміжних дієслів та предикативної основи загалом. У французькій мові, навпаки, більш вираженою є морфологічна редукція, яка реалізується через усунення службових елементів дієслівної групи, зокрема заперечної частки *ne* та формального підмета *il*. Водночас такі компоненти, як артиклі та прийменники, у французькій мові демонструють високу структурну стабільність і практично не підлягають редукції, що зумовлено їхньою граматичною обов'язковістю.

Особливу роль у цифровому дискурсі відіграє графічна редукція, яка в обох мовах проявляється у спрощенні орфографічних і пунктуаційних норм та активному використанні скорочених форм. Проте якщо в англійській мові ці процеси

мають переважно варіативний і помірний характер, то у французькій мові вони набувають більш системного вигляду, що пов'язано з розвитком специфічних моделей скорочення в межах *langage SMS*. Таким чином, граматична редукція

в цифровому дискурсі постає як комплексне явище, що реалізується на різних мовних рівнях і виявляє чітку типологічну зумовленість, формуючи різні моделі мовної компресії в англійській та французькій мовах.

REFERENCES

1. Androutsopoulos, J. (2006). Introduction: Sociolinguistics and computer-mediated communication. *Journal of Sociolinguistics*, 10, 419–438. <https://doi.org/10.1111/j.1467-9841.2006.00286.x>
2. Bury, B. (2025). Decoding Algospeak: Unveiling the Patterns of Linguistic Evolution in the Digital Age. *Academic Journal of Modern Philology*, 27, 37–51. <https://ajmp.uwr.edu.pl/wp-content/uploads/sites/39/2025/12/AJMP-27-2025-3-1.pdf>
3. Crystal, D. (2006). The medium of Netspeak. In *Language and the Internet* (pp. 26–65). Cambridge University Press.
4. Henno, J. (2024). Langage: les réseaux sociaux donnent le ton. *Les Echos*. <https://www.lesechos.fr/idees-debats/sciences-prospective/langage-les-reseaux-sociaux-donnent-le-ton-2136810>
5. Herring, S. C. (2004). Computer-Mediated Discourse Analysis: An Approach to Researching Online Behavior. In S. A. Barab, R. Kling & J. H. Gray (Eds.), *Designing for Virtual Communities in the Service of Learning* (pp. 338–376). New York: Cambridge University Press.
6. Panckhurst, R. (2017). A digital corpus resource of authentic anonymized French text messages: 88milSMS – What about transcoding and linguistic annotation? *Digital Scholarship in the Humanities*, Volume 32, Issue suppl_1, i92–i102. <https://doi.org/10.1093/llc/fqw049>
7. Pyshna, A. (2025). Les réseaux sociaux affectent-ils vraiment notre langage ? La réponse des Français, en 2025. *Preply*. <https://preply.com/fr/blog/reseaux-sociaux-langage-francais-2025/>
8. Rafi, M. S. (2014). Meaning Making Through Minimal Linguistic Forms in Computer-Mediated Communication. *Sage Open*, 4(2). <https://doi.org/10.1177/2158244014535939>

O. M. KHAVKINA

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor,
Associate Professor at the Department of Foreign Philology and Translation,
Zaporizhzhia Polytechnic National University, Zaporizhzhia, Ukraine
E-mail: yelnik@ukr.net
<https://orcid.org/0000-0001-6673-5382>

K. A. LUT

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor,
Associate Professor at the Department of Foreign Philology and Translation,
Zaporizhzhia Polytechnic National University, Zaporizhzhia, Ukraine
E-mail: katerinalut@gmail.com
<https://orcid.org/0000-0002-9842-3540>

GRAMMATICAL REDUCTION IN ENGLISH AND FRENCH DIGITAL DISCOURSE: A COMPARATIVE ANALYSIS

The article presents a comparative analysis of grammatical reduction in English- and French-language digital discourse. The relevance of the study stems from the rapid development of computer-mediated communication, which contributes to the transformation of linguistic norms and the emergence of new communicative models characterized by a high degree of variability and deviation from codified standards. The aim of the article is to identify the specific features of reduction processes in the languages under study, taking into account their typological characteristics. The research is based on the approaches of computer-mediated discourse analysis, as well as elements of contrastive and functional analysis, which make it possible to examine linguistic phenomena in the context of technological, social, and pragmatic factors.

The findings indicate that grammatical reduction in digital discourse operates at morphological, syntactic, and graphical levels and exhibits a complex nature. In English, reduction processes are predominantly syntactic and are manifested in the systematic ellipsis of the subject, auxiliary verbs, and the predicative core, leading to the formation of minimized utterances. In French, reduction is mainly realized through the omission of function elements within the verbal group, particularly the negative particle *ne* and the formal subject *il*, which indicates the morphologically conditioned nature of reduction processes. At the same time, elements such as articles and prepositions in French demonstrate a high degree of structural stability and are rarely subject to reduction due to their grammatical obligatoriness.

Particular attention is paid to graphical reduction, which in both languages includes the omission of capitalization and punctuation, orthographic variation, and the active use of shortened and abbreviated forms. It is established that in French digital discourse these processes are more systematic due to the development of specific reduction patterns within *langage SMS*, which involve elements of phonetic spelling. The study demonstrates that grammatical reduction is a complex and typologically conditioned phenomenon that gives rise to different models of linguistic compression in English and French and reflects the adaptation of language systems to the conditions of digital communication.

Key words: digital communication; computer-mediated discourse; grammatical reduction; syntactic ellipsis; graphical reduction; typological asymmetry.

Дата першого надходження статті до видання: 16.03.2026

Дата прийняття статті до друку після рецензування: 21.04.2026

Дата публікації (оприлюднення) статті: 28.05.2026